

REUNION

DE

CRITICA.

CONGRESO IX 1994

Montevideo, 05 al 07 de Octubre de
1994

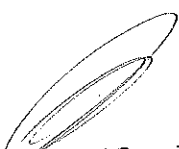
REUNION DE CRITICA OCEANIC IX 1994

Montevideo, 05 AL 07 OCT 94

DIA 05

ORDEN DE OPERACIONES:

- ENTREGAR "RESUMEN ERRORES ESTADISTICOS" (FOLLETO SEPARADO) Y ACTUALIZAR EN CADA CRITICA ANUAL
- INCLUIR EN ANEXO ALFA LOS PUERTOS PARTICIPANTES DEPENDIENTES DE CADA NCSO. SEGUN NECESIDADES CADA PAIS.
- EN PAGINA C-5 ITEM (7) DONDE DICE: "O FORMATO BRAVO" CORREGIR POR. O SAILORDIND/COASTSAIL (FORMULARIO BRAVO DEL BUQUE).
- APENDICE 5 AL ANEXO "C". COLOCAR BM QUE ZARPEN DESDE EL PRIMER DIA DEL EJERCICIO.
- APENDICE 5 AL ANEXO "C". PANORAMA INICIAL PS EN PUERTO. UTILIZAR PAIS NEUTRAL ASIGNADO AL OCE (PANAMA). EFECTOS EVITAR CONFUSIONES CON LOS QUE FABRICAN LOS DISTAFF OCA.
- ANEXO "D". CONFECCIONARLO COMO EN ORDOP AMAS Y U.S.NAVY. COLOCANDO DDI-DDN Y NUMERO LOCAL TELEFONICO. ADEMAS AGREGAR TELEFONO DE CADA NCSO PARTICIPANTE.
- PAGINA G-1-3 ITEM 15. DONDE DICE: "MEDIANTE UN MENSAJE CONFORMADO", DEBE DECIR MEDIANTE MENSAJE NO CONFORMADO.
- PAGINA G-3-16 ITEM 28 b. DONDE DICE: "CUANDO SE PUEDE CONOCER" DEBE DECIR CUANDO NO SE PUEDE CONOCER.
- TABLA GUIA DESTINATARIOS Y TABLA MATRIZ. COMPAGINAR BIEN Y AGREGAR HOJA FALTANTE (ACORDE SUPP.1 HOJA AMARILLA AMAS TABLA 1-3 EN VIGOR EN AMAS Y U.S.NAVY).
- PAGINA G-3-5 (EJEMPLO PORTSTATE) ANULAR DICHO MENSAJE Y REEMPLAZAR POR EL NUEVO MENSAJE NO CONFORMADO (RESUMEN SITUACION PUERTOS CONSOLIDADO): EJEMPLO ADJUNTO.
- LOS PAISES QUE TENGAN PUERTOS QUE NO FIGUREN EN AAP-8. PODRAN CREARLE UN TRIGRAMA (QUE NO EXISTA YA EN DICHA PUBLICACION). INFORMANDO AL INFORMAR SU ORGACONTRAM.
- PAGINA G-3-1. ITEM 1 "EMPLEO a.". DONDE DICE "PARA ORDENAR LA ZARPADA..." DEBE DECIR "PARA INFORMAR A LAS AUTORIDADES MERCO LO ORDENADO EN LA VISITA A LOS BUQUES".
- PAGINA G-3-3, ITEM 6 MISMA CORRECCION ANTERIOR.

- PAGINA G-3-12. ITEM 20 ELIMINAR "DEBIDO A UN PELIGRO O AMENAZA", EL CAMBIO DE DESTINO PUEDE DEBERSE A MUCHAS CAUSAS COMERCIALES.

- BORRADOR ORDOP ENVIARLA CON DISKETTE 3 MESES ANTES DEL STARTEX. ARGENTINA ENVIARA DISKETTE CON LA NOMINA DE BM ASIGNADOS A CADA PAIS PARTICIPANTE, PARA FABRICAR PS.
- RUTA MABEL NUMERARLA DE ESTE A OESTE; LAS POSICIONES DE LAS RUTAS STANDARD DEBERIAN COLOCARSE EN FORMA FRENTE A LA UBICACION DE LOS PUERTOS SUDAFRICANOS.
- SE APROBO CRONOGRAMA DE EVENTOS DE OCEANIC X, (SE ADJUNTA DICHO CRONOGRAMA)

DIA 06

PROCEDIMIENTO ORDOP:

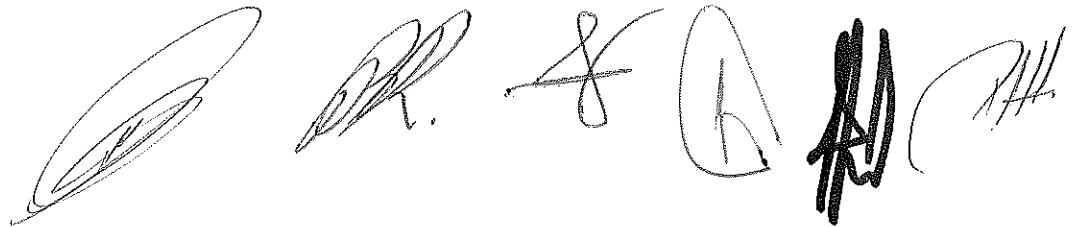
- SE APROBO LA NO UTILIZACION DEL PROCEDIMIENTO DE GRANDES MERZONES DEL AMAS HASTA QUE SEA LIBERADO FORMALMENTE POR DICHA ORGANIZACION.
- SE ACORDO ORDENAR LA ZARPADA DE PRIMER CONVOY OCEANICO PARA EL CUARTO DIA DE IMPUESTO CNTM/PLENO, Y ZARPADA DE PRIMER CONVOY COSTERO PARA EL TERCER DIA, MANTENIENDO ESA FRECUENCIA PARA SUCESIVAS ZARPADAS.
- EXTENDER EL USO DEL FAX (ADEMAS DEL SISTEMA PRIMARIO), PARA LOS SIGUIENTES MENSAJES MUY IMPORTANTES DEL OCE Y OCA'S:

	DECLARACION DE MERZONES	
	INFORME DE INTELIGENCIA	
	IMPOSICION DE CONTROL	
	PLENO	
O C E	CAMBIOS DE POLITICA	O C A
	DE CONTROL	INSTRUCCIONES
	MENSAJES IMPORTANTES	COMANDANTE
	DE INTRODUCCION DE	MERZONES
	INCIDENTES	

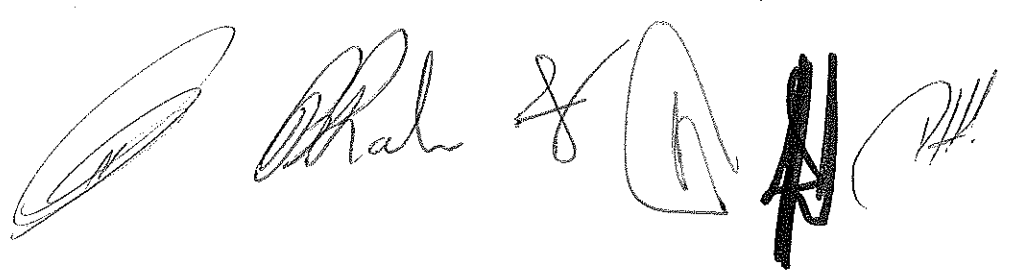
Y EN EL CASO QUE SE CONSIDERE QUE LAS COMUNICACIONES NO SON CONFIABLES, SE USARA ADEMAS PARA LOS SIGUIENTES MENSAJES DE NIVEL OCA'S:

SAILORDCVYCST
SAILORDCVY
COORDINACIONES DE CONVOYES OCEANICOS ENTRE OCA'S

- RESPECTO A LA FORMA DE UTILIZAR COMO SECUNDARIO EL SISTEMA BLAST O COMPATIBLES, UNA VEZ FINALIZADO EL PROXIMO EJERCICIO COAMAS II 94, SE INFORMARA AL OCE OCA PERU.
- CADA PAIS DEBERA COMUNICAR AL OCE EL USO DE LA RED SATELITAL (IANTN) ANTES DEL 10 DE FEBRERO.
- EN PAGINA G-3-4 ITEM 8 DONDE DICE "SERAN INFORMADOS EN LOS PORTSTATE", DEBE DECIR NO SERAN INFORMADOS EN LOS PORTSTATE. (SE ACORDO EN REUNION ANTERIOR).
- UNICAMENTE LOS BUGUES INDEPENDIENTES QUE CRUCEN EL OCEANO ATLANTICO HACIA AFRICA O SE DIRIJAN HACIA HANGA ROA (O VICEVERSA), TENDRAN VELOCIDAD ARTIFICIAL DE 40 NUDOS PARA EL PLOTEO (COLOCANDO EN CONJUNTO SPD/SOA:40//) Y COLOCANDO EN CONJUNTO CHAR LA VELOCIDAD REAL DECLARADA)

A series of handwritten signatures and initials in black ink, arranged horizontally. From left to right, they include a large, stylized signature, a signature that appears to be 'R.', a signature that looks like '8', a signature that looks like 'A', a signature that looks like 'H', and a signature that looks like 'H'.

- SE ACUERDA LA PARTICIPACION EN LOS FUTUROS EJERCICIOS DE COLOMBIA (A CONFIRMAR), PARAGUAY Y VENEZUELA CON CATEGORIA DE PARTICIPANTES PLENOS.
- LUEGO DE HABER SIDO PRESENTADA LA PROPUESTA DE COLCO ARGENTINA (EN CRITICA, PUNTO 4, ITEM C C.4), DICHO COLCO SE COMPROMETIO A ENVIAR POR FAX A TODOS LOS PAISES, UNA AMPLIACION MAS DETALLADA DE LA PROPUESTA DE DESCENTRALIZAR EL CONTROL Y LAS COMUNICACIONES COMO PREVE EL ATP-2, (DENTRO DE LOS PROXIMOS 10 DIAS A TODOS LOS PAISES PARTICIPANTES).
DICHA PROPUESTA DEBERA SER ANALIZADA POR CADA UNO DE ELLOS Y COMUNICAR SU ACEPTACION O NO ANTES DEL 10 DE FEBRERO, ENVIAN-
DOLA AL OCE E INFORMATIVO LOS DEMAS PAISES.
LA RESOLUCION DEL USO DE ESTA PROPUESTA SERA POR UNANIMIDAD.


DIA 07

- SE SEPARARAN DE LA ORDEN DE OPERACIONES, AUNANDOSE EN UN COMPENDIO DENOMINADO PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC, LOS PROCEDIMIENTOS DETALLADOS DE LA SIGUIENTE FORMA:
PAGINA C-7 A C-12, APENDICE 6 AL ANEXO "C" (EXCEPTO PUNTO 2), APENDICE 7 AL ANEXO "C", APENDICE 8 AL ANEXO "C" (EXCEPTO GRUPOS IDENTIFICADORES DE INCIDENTES Y MENSAJES PUNTO 6.), PAGINA F-1-1 PUNTO 3, PAGINA G-4 A G-14 (EXCEPTO PUNTO 6 QUE SE INCLUIRA EN ANEXO COMUNICACIONES), EN APENDICE 1 AL ANEXO "G" DESDE EL PUNTO 9 AL 19, APENDICES 2, 3, 5 Y 6 AL ANEXO "G", ANEXO "I", TABLAS EN SU TOTALIDAD.
- GRANDES MERZONES Y EVACUACION DE PUERTOS SE SEPARAN TANTO DE LA ORDOP COMO DE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC.
- SE ACUERDA QUE PARA LAS COMUNICACIONES DESDE LOS PAISES PARTICIPANTES HACIA SOUTH AFRICA O VICEVERSA, SE UTILIZARA COMO MEDIO ALTERNATIVO PRIMARIO LA RETRASMISION VIA CHILE, EN SEGUNDA INSTANCIA ARGENTINA Y EN ULTIMO CASO URUGUAY.
- SE ACUERDA UNA DURACION DE 5 DIAS PARA LA REUNION DE CRITICA Y PLANIFICACION DE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC.
- COLOCAR LOS INDICADORES DE RUTA DEL SISTEMA SATELITAL DE COMUNICACIONES DE CADA PAIS EN EL ANEXO COMUNICACIONES.
- URUGUAY MANDARA AL OCE ENTRANTE Y A CADA PAIS PARTICIPANTE EL "RESUMEN DE ERRORES".
- AQUELLOS TEMAS QUE SEAN TRATADOS EN REUNION DE CRITICA, TANTO TECNICOS COMO TACTICOS, SE APROBARAN POR MAYORIA SIMPLE.
- AQUELLOS TEMAS QUE SEAN CONSIDERADOS DE ALTO NIVEL O (VITALES), SERAN APROBADOS POR UNANIMIDAD.
- CUANDO SE INVITE A UN PAIS A PARTICIPAR EN EL TRANSOCEANIC, DICHA INVITACION DEBERA SER HECHA POR EL OCE, CON EL CONSENTIMIENTO DE TODOS LOS PAISES PARTICIPANTES.
EN EL CASO DE UNA RESPUESTA AFIRMATIVA, EL PAIS INGRESARA EL PRIMER AÑO COMO OBSERVADOR, CON PRESENCIA EN EL EJERCICIO Y REUNION DE CRITICA DEL MISMO, PUDIENDO LUEGO DE ESTE PERIODO PARTICIPAR COMO MIEMBRO ACTIVO CUANDO ESTE LO DESEE.
EL NUEVO INTEGRANTE ESTARA EN CONDICIONES DE POSTULARSE AL SISTEMA DE ROTACION DE OCE, A LOS DOS AÑOS DE SU ENTRADA COMO MIEMBRO ACTIVO O (PLENO).
EN EL CASO DE PRODUCIRSE EL INGRESO DE MAS DE UN PAIS EL MISMO AÑO, SE PROCEDERA A SORTEO PARA SABER QUE PAIS ES EL PRIMERO EN ENTRAR EN DICHO SISTEMA DE ROTACIONES.
- SE RECOMIENDA EL INTERCAMBIO DE OBSERVADORES CALIFICADOS PARA EL EJERCICIO.

EJEMPLO MENSAJE PORTSTATE CONSOLIDADO

P
FM OCA ARGENTINA NORTE BUENOS AIRES AR
TO OCE MONTEVIDEO UY
BT
UNCLAS
SUBJ: EXER/OCEANIC IX
RESUMEN CONSOLIDADO DE BUQUES EN PUERTOS DE ESTE OCA EL 252359Z

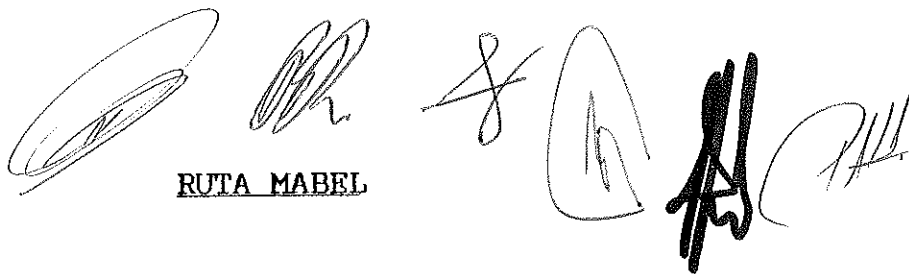
ROSARIO
PSH8KW/PS PACIFIC DRAGON
PSHPZX/PS PARANGON
PSEQHU/PS IRAN ENTEKHAB

BUENOS AIRES
PSDEGY/PS PARIS SENATOR

MAR DEL PLATA
PSEQLT/PS IRAN FAKORI
PS3EHH/PS PASSAT
PSICDT/PS CERVO

QUEQUEN
PS3FFC/PS SALTA
PSH3SI/SATSUMA
PSD5YL/PS POSTAR
BT

NNNN



Handwritten signatures and initials are present above the title. From left to right, there is a large oval signature, a signature that appears to be 'R', a signature that appears to be 'S', a signature that appears to be 'A', a signature that appears to be 'H', and a signature that appears to be 'M'.

RUTA MABEL

POINT	LAT.	LONG.	SERVIDOS
1	2910S	03244E	RICHARDS BAY
2	3010S	03146E	DURBAN
3	3330S	02824E	EAST LONDON
4	3440S	02602E	PORT ELIZABETH
5	3504S	02226E	MOSSEL BAY
6	3544S	01926E	RUTA GABRIELA
7	3414S	01754E	CAPE TOWN
8	3300S	01730E	SALDANHA

POSICIONES PUERTOS DE SOUTH AFRICA

RICHARDS BAY	2846S 03207E
DURBAN	2953S 03102E
EAST LONDON	3301S 02754E
PORT ELIZABETH	3357S 02538E
MOSSEL BAY	3410S 02208E
CAPE TOWN	3354S 01826E
SALDANHA BAY	3302S 01759E

- Tabla reemplazo provisorio de la Tabla 1-3

TABLA GUIA PROMOTORES Y DESTINATARIOS MENSAJES

NOTAS:

a. Lo que se indica a continuación es una adaptación para el AMAS de la Tabla 1-2 página K-3-A-1 de la EXOPORD 2011-93.

b. Mensaje CORRECTION:

Mismos destinatarios de mensaje original que se corrige.

c. Mensaje conformado NONSAILEDREP:

Promotor: NCSO del puerto de salida del buque no zarpado (Ya sea un buque solo en viaje independiente, para incorporarse a un convoy costero o como sección MAIN, JOINER, LEAVER o JOINER-LEAVER de un convoy oceánico).

Destinatario de Acción:

- OCA propio del puerto.
- OCA en cuya área se halla el convoy en ese momento.
- OCA'S en el resto de la ruta.
- NCSO puerto arribo.
- NSA'S de la bandera y del destino.
- Comodoro Convoy (para caso buques a incorporar a convoyes costeros u oceánicos).

d. Mensaje no conformado CONSIGN:

Promotor: NSA bandera

Destinatario de Acción:

MAC'S/AC'S/OCA'S y NSA'S (Cada OCA debe retransmitir a sus NCSO'S).

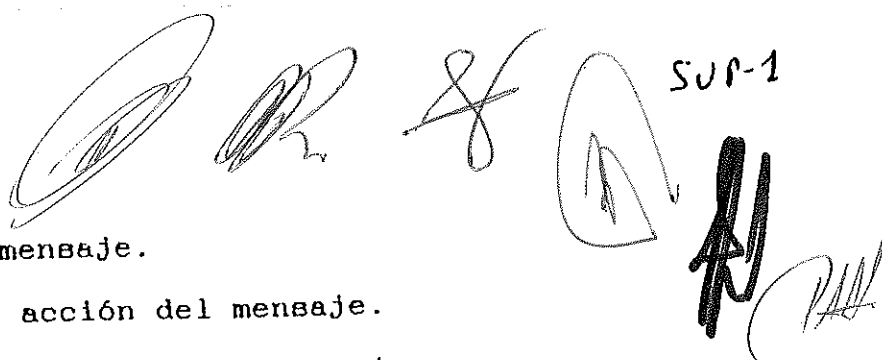
e. Mensaje no conformado ROUTE REQUEST:

Promotor: NCSO puerto salida.

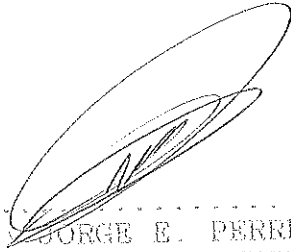
Destinatario de Acción: OCA propio del puerto.

AUTORIDADES		MENSAJES MERCO CONFORMADOS														
		CO AS TS AIL	CO AS TS AIL SUM	DI VE RT OR D	ME RC AS R EP	NO NA R R I VE D R EP	PO RT ST AT E	SA IL LO RD FI SH	SA IL LO RD DC VY	SA IL LO RD DC VY CST	NE WP OS IT R EP	RE AD Y R EP	DE SCH A	HA VE N R EP	MO VE OR D	RO UT E OR D
CMDTE. Area actual o AREA a ser transitada DE: Area propia				1	1				A	A	1	1				
OCA DE: Pto. Arribo	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A				I
Pto. Salida	A							5	5	5	8					
Areas a transitar	A			A	A			A	A	A	A	A				
Area donde esta el navio				O	O							O				
Area propia				O	O											
CMDTE. MERZONE				O	O											
NCSO DE: Pto. Arribo	A	A	A	A	O			A	A	A	A	A			O	A
Pto. Salida	O	O	2					O	O	O	O	2				
Pto. actual o reunion								5	5	A	A					
Ptos. servidos (solo CVYCST)				A				Q	A	A	A	2				
COMODORO CONVOY	A			A	A				A	A	A					
NSA DE: Bandera	A	I	A	A	A			I		A	A	A				
Pto. Actual								I			9					
Pto. Destino	A	I	I	I	A			I		A	A	I				
AUTORIDAD NACIONAL DE PESCA (NFA)										A						

CLAVE:

- 
- 0: Originador del mensaje.
 - A: Destinatario de acción del mensaje.
 - I: Destinatario informativo del mensaje.
 - 1: Solamente para Convoyes, Cargas Vitales Inmediatas (IVC) y Buques de refuerzo.
 - 2: En caso que la ETA o el destino cambien.
 - 3: Transmite en formato MERCO la información proveniente de un MERCHANT SHIP CASUALTY REPORT o un NEW POSITION REPORT, según el caso, en lenguaje no conformado.
 - 4: En caso de ser un COASTSAIL para incorporar a un CVYCST.
 - 5: Aunque no es lo usual, se puede delegar en el NCSO la autoridad de zarpada y por lo tanto el ser originador de estos dos mensajes. Solo se usa en el caso de NCSO's que tienen muchos puertos cercanos dependientes que aportan buques para el convoy pesquero u oceánico.
 - 6: Solamente se usa para buques arribados TURN-ASIDE o cuando no se puede conocer a nivel puerto el próximo destino de un arribado bajo control.
 - 7: Solamente es destinatario informativo en CNTM/PLENO (FULL-NCS).
 - 8: Aunque puede originarlo el OCA, lo normal es delegarlo en los NCSO subordinados.
 - 9: Se coloca como destinatario de acción a la NSA de la bandera del buque ESCOLTA ADMINISTRATIVO ADMSCCT, único buque que figura en el SAILORDCVYCST.

C/N



JORGE E. PERREN
COLCO ARGENTINA

C/C



JOSE GAC
COLCO CHILE

C/C



ROBERTO JARA
COLCO ECUADOR

C/F



DANIEL DYAKAWA
COLCO PERU

C/N



JAN B. RAAB
COLCO SOUTH AFRICA

C/F



RUBEN VARELA
COLCO URUGUAY

P 011855Z NOV 94

FM CAMAS MONTEVIDEO UY

TO COLCO ARGENTINA ~~NORTE~~ BUENOS AIRES AR

COLCO BRASIL RIO DE JANEIRO BR

OCONTRAM ASUNCION PA

COLCO URUGUAY MONTEVIDEO UY

BT

UNCLAS

ASUNTO: RESUMEN DE TEMAS

- 1.- SE REQUIERE CONSENTIMIENTO DE LOS COLCO PARA LIBERAR SIGUIENTES PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS DEL AMAS A PAISES PARTICIPANTES DEL OCEANIC:
 - GRANDES MIERZONES
 - EVACUACION DE EMERGENCIA.
- 2.- COLCO BRASIL CONFIRMA PARTICIPACION EN EJERCICIO OCEANIC X DE 1995, POR LO CUAL DEBERA SER INCLUIDO EN LA ORDOP CORRESPONDIENTE. COLCO BRASIL ENVIARA AL OCE (COLCO PERU) LOS DETALLES CORRESPONDIENTES A SU ORGANIZACION DE TRAFICO MARITIMO A LA BREVEDAD.
- 3.- FINALIZADA EL ACTA DE REUNION DE CRITICA LLEVADA A CABO EN MONTEVIDEO DEL 5 AL 7 DE OCTUBRE. COLCO URUGUAY PRESENTARA LA MISMA A LA FIRMA DEL DELEGADO DE SUD AFRICA EN BUENOS AIRES Y LUEGO HARA LO PROPIO CON LOS DEMAS DELEGADOS EN LA CMIE EN VALPARAISO, CHILE DONDE SERAN ENTREGADAS.
- 4.- REF. AMPLIACION ITEM C-4 PARA EJERCICIO OCEANIC 95 DE COLCO ARGENTINA, COLCO URUGUAY CONCUERDA CON PROPUESTA ELVADA POR COLCO ARGENTINA CON EL AGREGADO QUE COLOMBIA YA ES CONSIDERADA COMO PARTICIPANTE Y ESTARIA EN EL GRUPO CON CHILE, PERU Y ECUADOR.

PP

1.440



ARMADA ARGENTINA
CONFIDENCIAL

Nº: 40 /95" C".-
Letra: COTM, 3FY.-

ESIA. J M'YOR GENERAL DE LA ARMADA
SECRETARIA GENERAL
MESA DE ENTRADAS

FECHA: 31 JUL. 1995

N. I. C-70

BUENOS AIRES, 12 de Julio de 1995.-

OBJETO: S/consulta COLCO URUGUAY.-

AL SENOR COMANDANTE DE OPERACIONES NAVALES.-

Informo que se ha recibido del COLCO URUGUAY el mensaje naval GFH 111630Z JUL adjunto, poniendo a consideración de los COLCOS de los países participantes del ejercicio de tránsito marítimo OCEANIC X, que se llevará a cabo entre el 14 y 25 de agosto próximo, la incorporación de tres países de Europa (OTAN) como observadores.

A tal efecto, estimo conveniente tener en cuenta los siguientes aspectos:

1. Las Armadas de Uruguay y Chile participaron en una reunión de la OTAN. La Armada Argentina no fue invitada a la misma.
2. Desde el punto de vista del ejercicio de tránsito marítimo no se aprecian inconvenientes en acceder a la participación de los países observadores mencionados, apreciando además que los países consultados darán su conformidad.
3. Por razones de presupuesto este Comando no podría invitar a observadores, por lo que los mismos deberían concurrir a la sede del OCE (COLCO URUGUAY).
4. Adjunto fotocopia de la hoja del acta de la reunión de crítica al ejercicio OCEANIC IX/94, donde se reglamentó la participación de otros países como observadores.
5. Sería conveniente que un observador de la Armada Argentina concurreniera a la sede del OCE durante el ejercicio, considerando que COLCO URUGUAY invitó a los diez países participantes según la recomendación acordada en la reunión de crítica pasada (ver último punto de la hoja del acta adjunta-fotocopia).
6. COLCO URUGUAY repite su condición de OCE (lo fue en 1994) debido a que COLCO PERU y COLCO ECUADOR declinaron cumplir dicha función en 1995. Por razones prácticas los países participantes dimos nuestro acuerdo para que COLCO URUGUAY mantuviera la función de OCE.

///...2.-



ALBERTO FRANCISCO CANZIAN
CAPITAN DE NAVIO
COMANDANTE

AGREGADOS: Fotocopia parcial Acta de Crítica OCEANIC IV-94
Fotocopia GFH 111630Z JUL.



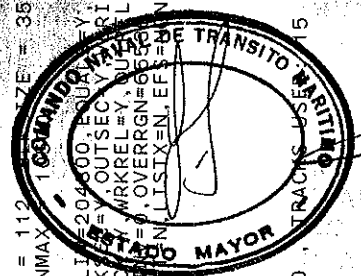
ZCYSS005 1921428
COLCO
DE GALIBDB 1166 1921427
ZNR UUUUU/BBBBB/BNR 607
BT

Pg. 111630Z JUL 95
FM COLCO URUGUAY MONTEVIDEO UY
TO COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR
COLCO BRASIL RIO DE JANEIRO BR
COLCO CHILE VALPARAISO CI
COLCO ECUADOR GUAYAQUIL EO
COLCO PERU CALLAO PE
OCA SOUTH AFRICA PRETORIA BF
COLCO VENEZUELA CARACAS VE
OCONTRAM ASUNCION PARAGUAY PA

BT
UNCLAS

ASUNTO: EJERCICIO OCEANIC X
ENTRE LOS DIAS 19 Y 23 DE JUNIO, COLCO URUGUAY PARTICIPO DE UNA
REUNION DE TRABAJO SOBRE TRAFICO MARITIMO EN LA OTAN JUNTO A LOS
DELEGADOS DE LA ARMADA DE CHILE X
LOS TEMAS TRATADOS INCLUYERON PUBLICACIONES, EJERCICIOS Y
COMUNICACIONES X
DE LOS CONTACTOS REALIZADOS, SURGIO EL INTERES DE BELGICA, ESPANA
Y FRANCIA DE PARTICIPAR COMO OBSERVADORES DEL EJERCICIO OCEANIC X X
ANTE ESTO CONSIDERANDO EN CUENTA LO REBUERTO EN LA CONFERENCIA DE
CRITICA DE 1994, PONGO A CONSIDERACION DE LOS PARTICIPANTES ESTA
INQUIETUD X LA SER AFIRMATIVA LA RESPUESTA DE TODOS, COLCO URUGUAY
CURSARIA LAS CORRESPONDIENTES INVITACIONES, EN NOMBRE DE TODA LA
ORGANIZACION PD

ES COPIA



Leonidas Luis Maloberti
LEONIDAS LUIS MALOBERTI
CAPITAN DE CORBETA
JEFE ESTADO MAYOR

NNNN

43I 0 BLOCKSET SORT TECHNIQUE SELECTED
0001 1 --- CONTROL STATEMENTS/MESSAGES ----- 5740-SM1 REL 10 0
END
SORT FIELDS=(13,12,A),FORMAT=BI,SIZE=E500
END
034TMS PASO15
0 MAIN STORAGE = (100000,204800,204800), NMAX
0 OPTIONS: SIZE=204800, MAXLIM=1048576, MINLIM=204800, WRK=NO
0 OPTIONS: VIO=N, RESDNT=NONE, SMF=NO
0 OPTIONS: RESALL=0, RESINV=0, SVC=109, CHECK=0, WRKREL=0, OVERRG=65535
0 OPTIONS: TMAXLIM=1048576, ARESALL=0, ARES=0, LISTX=N, EFS=0
0 OPTIONS: VLSHRT=N, ZDPRINT=N, IEXTIT=N, TEXT=0
0 EXCP ACCESS METHOD USED FOR SORTOUT
0 BSAM ACCESS METHOD USED FOR SORTIN
0 INSERT 0, DELETE 0
0 RECORDS - IN: 481, OUT: 481
0 NUMBER OF BYTES SORTED: 53872
0 AVERAGE RECORD LENGTH = 112 BYTES
0 TOTAL WORK DATA SET TRACKS ALLOCATED: 30, TRACKS USED: 15
0 END OF DFSORT



DIA 07

- SE SEPARARAN DE LA ORDEN DE OPERACIONES, AUNANDOSE EN UN COMPENDIO DENOMINADO PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC. LOS PROCEDIMIENTOS DETALLADOS DE LA SIGUIENTE FORMA:
PAGINA C-7 A C-12, APENDICE 6 AL ANEXO "C" (EXCEPTO PUNTO 2), APENDICE 7 AL ANEXO "C", APENDICE 8 AL ANEXO "C" (EXCEPTO GRUPOS IDENTIFICADORES DE INCIDENTES Y MENSAJES PUNTO 6.), PAGINA F-1-1 PUNTO 3, PAGINA G-4 A G-14 (EXCEPTO PUNTO 6 QUE SE INCLUIRA EN ANEXO COMUNICACIONES). EN APENDICE 1 AL ANEXO "G" DESDE EL PUNTO 9 AL 19, APENDICES 2, 3, 5 Y 6 AL ANEXO "G", ANEXO "I", TABLAS EN SU TOTALIDAD.
- GRANDES MERZONES Y EVACUACION DE PUERTOS SE SEPARAN TANTO DE LA ORDOP COMO DE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC.
- SE ACUERDA QUE PARA LAS COMUNICACIONES DESDE LOS PAISES PARTICIPANTES HACIA SOUTH AFRICA O VICEVERSA, SE UTILIZARA COMO MEDIO ALTERNATIVO PRIMARIO LA RETRASMISION VIA CHILE, EN SEGUNDA INSTANCIA ARGENTINA Y EN ULTIMO CASO URUGUAY.
- SE ACUERDA UNA DURACION ~~DEBIDITA~~ PARA LA REUNION DE CRITICA Y PLANIFICACION DE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC.
- COLOCAR LOS INDICADORES DE RUTA DEL SISTEMA SATELITAL DE COMUNICACIONES DE CADA PAIS EN EL ANEXO COMUNICACIONES.
- URUGUAY MANDARA AL OCE ENTRANTE Y A CADA PAIS PARTICIPANTE EL "RESUMEN DE ERRORES".
- AQUELLOS TEMAS QUE SEAN TRATADOS EN REUNION DE CRITICA, TANTO TECNICOS COMO TACTICOS, SE APROBARAN POR MAYORIA SIMPLE.
- AQUELLOS TEMAS QUE SEAN CONSIDERADOS DE ALTO NIVEL O (VITALES), SERAN APROBADOS POR UNANIMIDAD.
- CUANDO SE INVITE A UN PAIS A PARTICIPAR EN EL TRANSOCEANIC, DICHA INVITACION DEBERA SER HECHA POR EL OCE, CON EL CONSENTIMIENTO DE TODOS LOS PAISES PARTICIPANTES.
EN EL CASO DE UNA RESPUESTA AFIRMATIVA, EL PAIS INGRESARA EL PRIMER AÑO COMO OBSERVADOR, CON PRESENCIA EN EL EJERCICIO Y REUNION DE CRITICA DEL MISMO, PUDIENDO LUEGO DE ESTE PERIODO PARTICIPAR COMO MIEMBRO ACTIVO CUANDO ESTE LO DESEE.
EL NUEVO INTEGRANTE ESTARA EN CONDICIONES DE POSTULARSE AL SISTEMA DE ROTACION DE OCE, A LOS DOS AÑOS DE SU ENTRADA COMO MIEMBRO ACTIVO O (PLENO).
EN EL CASO DE PRODUCIRSE EL INGRESO DE MAS DE UN PAIS EL MISMO AÑO, SE PROCEDERA A SORTEO PARA SABER QUE PAIS ES EL PRIMERO EN ENTRAR EN DICHO SISTEMA DE ROTACIONES.
- SE RECOMIENDA EL INTERCAMBIO DE OBSERVADORES CALIFICADOS PARA EL EJERCICIO.

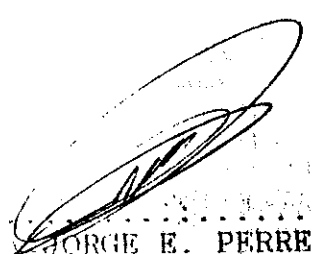
ES COPIA



LEONIDAS LUIS MALOBERTI
CAPITAN DE CORBETA



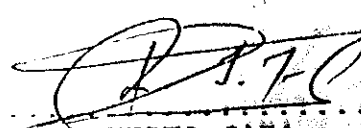
C/N


JORGE E. PERREN
COLCO ARGENTINA

C/C


JOSE GAC
COLCO CHILE

C/C


ROBERTO JARA
COLCO ECUADOR

C/F


DANIEL OYAKAWA
COLCO PERU

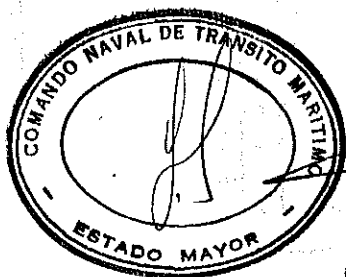
C/N


JAN B. RABE
COLCO SOUTH AFRICA

C/F


RUBEN VARELA
COLCO URUGUAY

ES COPIA




LEONIDAS LUIS MALOBERTI
CAPITAN DE CORBETA
JEFE ESTADO MAYOR



ARMADA ARGENTINA

CONFIDENCIAL

Nº: 40/ 95 "C".
Letra: COTM, 3FY.
(N.I. COOP, OF9 Nº C-93/95 "C")

BUENOS AIRES, 26 de julio de 1995.

///NOR DIRECTOR DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

Elevo el presente solicitando opinión acerca de los puntos 2, 3 y 5 de nota cabeza.



[Signature]
DANIEL ANTONIO FUSARI
VICEALMIRANTE
COMANDANTE DE OPERACIONES NAVALES

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA			
SECRETARIA GENERAL (SGEM)			
ENTRÓ: 31 JUL. 1995			
TRAMITE INTERNO	EMGA		COOP
	SJEM		DGPN
	DIEM	1 CO	DGMN
	JEPE	2 EN	SGNA
	IEAE		CTGN
	JEPI		SIIN
	JEPH		AJAR
	SIEC		JEMI
	SJEM		
	A.E.MAT		
SJEM (PRIV.)			
DIEM (PRIV.)			
SALIÓ:			
ACLARACIONES			
EN: ENTIENDE			
IN: INTERVIENE			
PA: PARTICIPA			
CO: CONOCIMIENTO			
VA: CONOCIMIENTO Y VUELVA			
AR: ARCHIVO			

322

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA		
JEFATURA DE POLITICA Y ESTRATEGIA		
ENTRADA		
FECHA: 1 AGO 1995		
LETRA: -34		
TRAMITE INTERNO	Jefe	2 AUG
	Dpto. Pol. Nav. Internac.	EN
	Dpto. Asuntos Especiales	
	Dpto. Analisis y Estrategico	
	Dpto. Doctrina Estrategica	
	Dpto. Polt. Nav. Mediano y larg. Pl	
	Dpto. Pol. Nav. Nacionales	
	Asesor	
	Secretaria	
	Archivo: Comun - Tematico	
SALIDA:		

ARMADA ARGENTINA

CONFIDENCIAL

URGENTE

Nº 40/95 "C".

Letra COTM, 3FY.

(N.I.: JEPE, PQT, PQ4 Nº 0/4 /95 "C")

BUENOS AIRES, 3 de agosto de 1995.

///NOR COMANDANTE DE OPERACIONES NAVALES.

Efectuado el análisis solicitado, soy de opinión que:

- 1). No existen inconvenientes en acceder a la participación de las Armadas de Bélgica, España y Francia, como observadores en el Ejercicio "OCEANIC X".
- 2). De acuerdo con las Políticas Navales implementadas por el Estado Mayor, resultaría conveniente invitar observadores a nuestra sede, en particular a la Armada de España.
- 3). Resulta conveniente la presencia de un observador propio en la sede del OCE durante el Ejercicio.

Dada la inminencia del inicio del Ejercicio, doy al presente carácter de "URGENTE".



HORACIO F. REYSER
VICEALMIRANTE

DIRECTOR DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

ARMADA ARGENTINA

CONFIDENCIAL

Nº 40 / 95 "C".

Letra: COTM, 3FY.

(N.I. COOP, OF9 NQC-93/95 "C")

BUENOS AIRES, 16 de agosto de 1995.

///NOR COMANDANTE DE TRANSITO MARITIMO.

Por orden del Señor Comandante, remito el presente informando que se ha previsto la partida que posibilite la presencia de un observador de ese Comando en la reunión de crítica del "OCEANIC X"

Asimismo se deberá prever para el año 1996 el envío de una invitación a la Armada de España para la presencia de un observador en nuestro país durante la operación del próximo ejercicio.



EMILIO LUIS COURTHIADE
CONTRAALMIRANTE
JEFE DE ESTADO MAYOR DEL COMANDO
DE OPERACIONES NAVALES

ALVARO VASQUEZ
CAPITAN DE NAVIO
JEFE

EN AUS. SR. JEFE ESTADO MAYOR

CINCLANTFLT DETACHMENT 406
CORRESPONDE A EXPTE NRO 40/95 "C", COTM, 3FY

ACLARACIONES PARA PUNTO 2 Y 3 DE FOJA 7:

1. EXTRAOFICIALMENTE COLCO URUGUAY PREGUNTO SI COLCO ARGENTINA PODIA RECIBIR ALGUN OBSERVADOR.
SE LE CONTESTO QUE SOLO UNO DE URUGUAY POR RAZONES PRESUPUESTARIAS.
A ESTE SE LE ABONA EL ALOJAMIENTO EN EL HOTEL ANEXO CENTRO NAVAL CON UN COSTO DE: QUINIENTOS VENTIOCHO (\$ 528) PESOS (NO INCLUYE ALMUERZO NI CENA), MAS OCHENTA Y CUATRO PESOS DE MOVILIDAD (TOTAL: \$ 612) DURANTE LOS DOCE DIAS DEL EJERCICIO. (COTM YA RECIBIO ASIGNACION).
2. COLCO URUGUAY INVITO A OBSERVADORES DE TODOS LOS PAISES PARTICIPANTES, EEUU Y LOS TRES PAISES DE EUROPA MENCIONADOS, ABONANDOLES A LOS QUE CONCURRAN AL ALOJAMIENTO, DESAYUNO, ALMUERZO Y MOVILIDAD ENTRE EL CLUB NAVAL Y LA SEDE DEL EJERCICIO.
3. DE INVITAR COLCO ARGENTINA A UN OBSERVADOR DE ESPAÑA DEBERIAN FIJARSE LAS CONDICIONES DE ESA INVITACION:
A. ABONARLE ALOJAMIENTO Y MOVILIDAD HASTA EL EDIFICIO LIBERTAD (COSTO APROX. \$ 612)
B. ABONARLE ALOJAMIENTO, DESAYUNO, ALMUERZO Y CENA (COSTO APROX. \$ 1100).
C. TODOS LOS GASTOS A CARGO DEL OBSERVADOR (SIN COSTOS).
D. OTRAS CONDICIONES (CON ASESORAMIENTO SIN-RELAC.NAV. INTERNAC.)
4. DE ENVIARSE A MONTEVIDEO UN OBSERVADOR DE LA ARMADA ARGENTINA, Y TENIENDO EN CUENTA LAS CONDICIONES DE LA INVITACION EXPRESADAS EN PUNTO 2, DEBERIA CONSIDERARSE MEDIO VIATICO DIARIO MAS EL PASAJE EN BUQUE BUS PARA UN OFICIAL SUBALTERNO DURANTE CUATRO DIAS (COSTO APROX. \$ 400)
5. CABE ACLARAR QUE COLCO ARGENTINA TAMBIEN CONSIDERA PRIORITARIA LA PARTICIPACION EN LA REUNION DE CRITICA DEL PRESENTE EJERCICIO QUE SE REALIZARA EN EL MES DE OCTUBRE EN MONTEVIDEO, DADO QUE ALLI LOS REPRESENTANTES DE TODOS LOS PAISES EVALUAN LA ADOPCION DE PROCEDIMIENTOS CONJUNTOS DE TRANSITO MARITIMO PARA ESTE EJERCICIO Y OTROS (ADJUNTO FOTOCOPIA RECIBIDA DE CINCLANTFLT). PARA ESTE EVENTO DEBE CONSIDERARSE LA CONCURRENCIA DE UN OFICIAL JEFE DURANTE SEIS DIAS (VER FOTOCOPIA) CON MEDIO VIATICO DIARIO MAS EL PASAJE EN BUQUE BUS (COSTO APROX. \$ 600 SI SE MANTIENEN LAS CONDICIONES DE INVITACION EXPRESADAS EN PUNTO 2. DE TENER QUE ABONAR ALOJAMIENTO SERIA: \$ 1120). LO EXPRESADO EN ESTE PUNTO SERA ELEVADO POR OFICIO SEPARADO.
6. DADO QUE EL EJERCICIO OCEANIC X INICIA EL 14 DE AGOSTO LA INVITACION A UN OBSERVADOR DE ESPAÑA DEBE EVALUARSE PARA EL AÑO 1996.

1000
Barr0013
8 July 95

BUENOS AIRES, 07 DE AGOSTO DE 1995

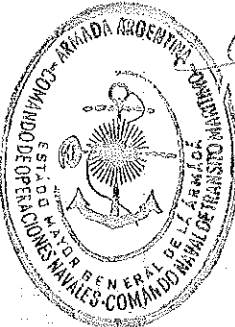


LEONIDAS LUIS MALOBERTI
CAPITAN DE CORBETA
JEFE ESTADO MAYOR

EN AUSENCIA SR. COMANDANTE

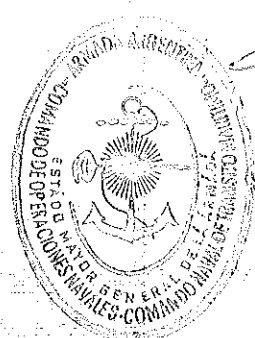
RECIBI
CC CRICA
1804/497-1093
1804/497-5930
GENERAL SECRETARÍA COMANDO EN JEFE FUERZA NAVAL DE TRANSITO MARITIMO

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS		Identificación Fax 10 94 día hora mes año	
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO)		FAX. 313-2889 T.E. 315-2829.	
PARA: OCA ECUADOR (COMANDO DE OPERACIONES NAVALES) (T.E. 00-593-4-449192		Nro. FAX 00-593-4-448761	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima.			
Total de pag. (incluyendo esta caratula)		Sello Destino 	Promotor.
Lugar: Buenos Aires Fecha: 12 OCT. 94.			JORGE ENRIQUE PERREN CAPITAN DE NAVIO COMANDANTE
Resp. Trans.			Of. Autoriz.
Hora Recep.			

Tx Manual
CWO GARCIA

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año	
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.		
PARA: OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY (T.E. 059-970433 Nro. FAX 059-970433		
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima. <i>Vn 26/10/94</i> 		
Total de pag. (incluyendo esta caratula)	Sello Destino	Promotor.
Lugar: Buenos Aires Fecha: 12 OCT. 94.		JORGE ENRIQUE PERRINI CAPITAN DE NAVIO COMANDO EN JEFE
Resp. Trans.		Of. Autoriz.
Hora Recep.		

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.	
PARA: OCA SOUTH AFRICA (SOUTH AFRICAN NAVAL HEADQUARTERS) (T.E. 00-27-21-7872434 Nro. FAX 00-27-21-7872228	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima	

** MULTIFAX TRANSMIT CONFIRMATION REPORT **

Journal No. : 001
Facelver : 021 7872228
Transmitter : CDDP
Date : 13.10.94 7:59
Document : 04 pages
Time : 03'39"
Mode : G3 NORMAL
Result : OK

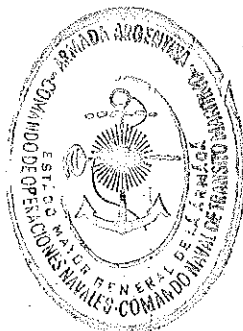
Total de pag.
(incluyendo esta caratula)

Lugar: Buenos Aires
Fecha: 12 OCT. 94.

Resp. Trans.

Hora Recep.

Sello Destino



Promotor.

JORGE ENRIQUE PERREN
CAPITAN DE NAVIO
COMANDANTE

Of. Autoriz.

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.	
PARA: COLCO BRASIL RIO DE JANEIRO BR (T.E. 00-55-21-2166353 Nro. FAX 00-55-21-2166341	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con consideración y estima	

** MULTIFAX TRANSMIT CONFIRMATION REPORT **

Journal No. : 002
Receiver : 0212166341
Transmitter : COOP
Date : 13.10.94 3:05
Document : 04 pages
Time : 04:07
Mode : 63 NORMAL
Result : OK

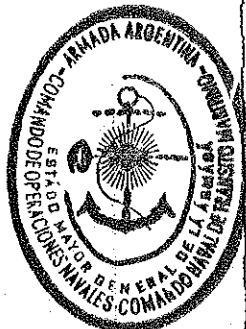
Lugar de pag.
-(incluyendo esta caratula

Lugar: Buenos Aires
Fecha: 12 OCT. 94.

Resp. Trans.

Hora Recep.

Sello Destino



Promotor.

JORGE ENRIQUE PEREZ
CAPITAN DE NAVIO
COMANDANTE

Of. Autoriz.

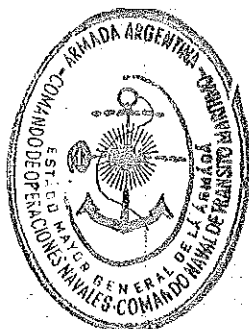
ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.	
PARA: OCA CHILE (DIRECCION GRAL. DEL TERRITORIO MARITIMO Y MARINA MERCANTE) TE: 00-56-32-208260 FAX 00-56-32-208296 -208262	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima.	

** MULTIFAX TRANSMIT CONFIRMATION REPORT **

```
Journal No. : 003
Receiver : 056032208295
Transmitter : C00P
Date : 13.10.94 8:26
Document : 04 pages
Time : 04'26"
Mode : G3 NORMAL
Result : OK
```

LOCAL DE FOLIO
(incluyendo esta caratula)
Lugar: Buenos Aires
Fecha: 12 OCT. 94.
Resp. Trans.
Hora Recep.



JORGE ENRIQUE PERREM
CAPITAN DE NAVIO
~~COMANDANTE~~

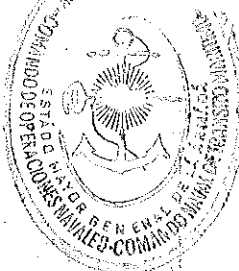
Of. Authoriz.

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.	
PARA: OCA PERU (DIRECCION GRAL. CAPITANIAS Y GUARDACOSTAS) (T.E. 00-51-14-296581 Nro. FAX 00-51-14-658770	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima.	

** MULTIFAX TRANSMIT CONFIRMATION REPORT **

Journal No. : 004
Receiver :
Transmitter : COUP 658770
Date : 13.10.94 8:35
Document : 04 pages
Time : 04'41"
Mode :
Result : 53 NORMAL
 OK

Lugar: Buenos Aires Fecha: 12 OCT. 94.		CAPITAN DE NAVIO COMANDANTE
Resp. Trans.		Of. Autoriz.
Hora Recep.		

ARMADA ARGENTINA

Clasificación de Seguridad UNCLAS	Identificación Fax 10 94 día hora mes año
DE: COLCO ARGENTINA BUENOS AIRES AR FAX. 313-2889 (COMANDO NAVAL DE TRANSITO MARITIMO) T.E. 315-2829.	
PARA: OCONTRAM ASUNCION PA (ARMADA DEL PARAGUAY) (T.E. 00-595-21-493766 Nro. FAX 00-595-21-495400	
TEMA: Acorde lo coordinado en reunión crítica TRANSOCEANIC 94 en MONTEVIDEO, agregado envío ampliación tema C.4 de la crítica de COLCO ARGENTINA (son tres fojas). Saludo con la mayor consideración y estima.	

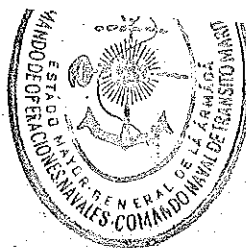
** MULTIFAX TRANSMIT CONFIRMATION REPORT **

Journal No. : 005
 Receiver : 595 21 495400
 Transmitter : CDDP
 Date : 13.10.94 8:44
 Document : 04 pages
 Time : 04'40"
 Mode : 53 NORMAL
 Result : OK

Lugar: Buenos Aires
 Fecha: 12 OCT. 94.

Resp. Trans.

Hora Recep.



COMANDANTE

Of. Autoriz.

"AMPLIACION DETALLADA DEL ITEM C.4 PROPUESTO POR EL COLCO (OCA) ARGENTINA, EN SU PRESENTACION DURANTE LA REUNION DE CRITICA DEL EJERCICIO TRANSOCEANIC IX 1994 EN MONTEVIDEO"

El procedimiento en vigor para el CNTM (Publicación ATP-2 Vol. I), prevé una clásica organización naval de Comando piramidal, asignando las decisiones globales superiores al máximo nivel y descentralizando en forma descendente la adopción de decisiones tácticas de detalle y su supervisión. Al tope se encuentra la autoridad denominada COMANDANTE MAYOR DE AREA (MAC), del cual dependen dos o más COMANDANTES DE AREA (AC) regionales; de cada AC dependen dos o más AUTORIDADES DE CONTROL OPERATIVO (OCA); de cada OCA dependen dos o más NCSO/-REPTOF/CONSA (niveles portuarios) según cada situación. El ATP-2 Vol. I especifica claramente las responsabilidades de dichas autoridades en CNTM PLENO y VOLUNTARIO, tanto para el control del tráfico oceánico como del costero, según siguiente detalle:

- MAC artículos 114, 428 a.
- AC artículos 115, 428 b. y D-109 a.
- OCA artículos 116, 428 c. y D-109 b. y c.
NCSO artículos 117, 428 d. y D-109 d.
- REPTOF artículos 119 y 123 b. (3).
- CONSA artículos 121 y 123 b. (3).

Por otro lado en los ejercicios utilizamos una organización que hemos aprendido de la NATO (OTAN) y perfeccionado acorde nuestra experiencia, denominada ORGANIZACION DISTAFF (DIRECTING AND CONTROL STAFF) equivalente a lo que en español llamamos ORGANIZACION DE ARBITRAJE, encargada de activar el ejercicio simulando acciones del oponente o contingencias náuticas, regulando el ritmo homogéneo del desarrollo, coordinando y corrigiendo errores de los participantes, preparando registros para la posterior crítica, etc. Esta organización tiene diferentes niveles, en el nivel del OCE Superior que juega el rol de MAC existe el DICONSTAFF (DIRECTING AND CONTROL STAFF), a nivel de cada AC regional - ROCE (REGIONAL OCE) existe el REGDISTAFF (REGIONAL DISTAFF) y a nivel de cada OCA existe el DISTAFF OCA. No hay DISTAFF a nivel de NCSO/REPTAF/CONSA.

Para jugar los ejercicios en forma lo más semejante posible a un caso real y para su arbitraje, siempre se establece una cadena de comando artificial y una organización de arbitraje DISTAFF. Así se hace en todos los ejercicios conocidos y jugados por unos u otros países (EXPANDED SEA, EXPORT GOLD, COAMAS, TRANSOCEANIC, BELL BUOY), dejando siempre claro en la respectiva Orden de Operaciones que la "ORGANIZACION MONTADA ES ARTIFICIAL Y ESTABLECIDA UNICAMENTE PARA LOS FINES ESPECIFICOS DE ADIESTRAMIENTO DEL EJERCICIO, NO IMPLICANDO NINGUNA MODIFICACION A TRATADOS EXISTENTES, LA CREACION DE NUEVOS TRATADOS, O LA ASIGNACION O RESIGNACION DE DERECHOS SOBERANOS DE NINGUN PARTICIPANTE". La propuesta de la presente nota se basa en tal premisa y está orientada exclusivamente a un mejor juego del TRANSOCEANIC ante la presente situación, en la cual el número de participantes ha crecido notablemente,

///...2.-

///...2.-

hecho por demás auspicioso para todos pero que plantea problemas a encarar.

En el ejercicio de mayor envergadura que conocemos y tomamos de modelo para esta propuesta, el EXPANDE SEA, participaron hasta 1992 inclusive, la US NAVY, varios países NATO (no todos), AUSTRALIA, COREA DEL SUR, CHILE, PERU, VENEZUELA y los países del AMAS (ARGENTINA, BRASIL, PARAGUAY y URUGUAY), abarcando varios océanos. Su organización se basó en un OCE superior (CINCLANTFLT) que juega el rol simulado de MAC y de DICONSTAFF (emite la orden de operaciones general, principales incidentes del juego, MERZONES, y solo recibe un "FEEDBACK" como respuesta de los principales eventos de cada región, no es informativo de todos los mensajes MERCO); varios OCE regionales (ROCE) que juegan el rol simulado de AC y el de REGDISTAFF (DISTAFF REGIONAL); estos ROCE fueron CINCLANTFLT, CINCPACFLT, SACLANT (para EUROPA) y CAMAS. Cada ROCE tiene un número variable de OCA'S/DISTAFF OCA'S, según cada región.

El ejercicio INTEROCEANIC (ARGENTINA, ESPAÑA, SUDAFRICA) cambió en 1987 su nombre a TRANSOCEANIC, retirándose ESPAÑA y agregándose CHILE, PERU y ECUADOR, totalizando cinco países. En 1992 se agregó como miembro participante pleno URUGUAY, situación mantenida durante 1993/1994. Hasta el momento se ha jugado con un OCE superior jugando el papel simulado de MAC y AC además de DISTAFF OCE, del cual dependen ocho OCA'S con sus respectivos DISTAFF (2 OCA'S argentinos, 2 chilenos, 1 ecuatoriano, 1 peruano, 1 uruguayo y 1 sudafricano) y totalizando 37 NCSO'S.

Dado el número de participantes y que el AC/DISTAFF REGIONAL es informativo de todos los mensajes del ejercicio, en 1994 fue receptor en 11 días de aproximadamente 3.500/4.000 mensajes, un verdadero "embudo de comunicaciones", y debió plotear más de 200 buques navegando simultáneamente y muchos otros en puertos, saturando computadoras y tableros.

A partir de 1995 el problema se agrava; está confirmado que se agregan VENEZUELA y PARAGUAY (tendremos 10 OCA'S y 42 NCSO'S), casi seguro BRASIL y COLOMBIA (aumenta a 13 OCA'S y 64 NCSO'S). En 1996 se agregaría la US NAVY alcanzando un total de 14 OCA'S y 74 NCSO'S.

Como solución, a partir de 1995 se proponen las siguientes acciones:

1. Mantener un OCE Superior/DICONSTAFF jugando simuladamente el rol de MAC, (en 1995 lo juega PERU); rotándolo anualmente entre todos los participantes como hasta el momento.
2. Crear ROCE (OCE Regionales)/DISTAFF regionales jugando simultáneamente el rol de AC, y rotando dentro de cada región artificial simulada según sus países convengan. No superponer nunca roles de OCE superior y ROCE en un mismo ejercicio.

///...3.-

///...3.-

3. Caso agregarse en 1995 solamente los confirmados VENEZUELA y PARAGUAY, dividir el ejercicio en dos grupos regionales artificiales:

- SUDAFRICA, VENEZUELA, URUGUAY, PARAGUAY y ARGENTINA.
- CHILE, PERU y ECUADOR.

4. Caso agregarse en 1995 COLOMBIA lo hará al grupo CHILE, PERU y ECUADOR.

5. Caso agregarse en 1995 BRASIL lo hará al grupo SUDAFRICA, VENEZUELA, URUGUAY, PARAGUAY y ARGENTINA.

6. Si a partir de 1996 se agregan los EE.UU de América, formarán un tercer grupo junto con COLOMBIA y VENEZUELA.

De acuerdo a lo acordado en Montevideo esta sugerencia es para ser aceptada o rechazada en su totalidad, por no haber tiempo para cambios parciales y nuevo ciclo de pedido de opiniones (El 1 de febrero 95 el OCE PERU comienza a redactar la ORDOP). Las respuestas deben ser dirigidas antes 01 FEB 95, por mensaje naval enviado por FAX, destinatario de acción OCA PERU (OCE) FAX 00-51-14-658770, destinatarios informativos:

- COLCO ARGENTINA (FAX 00-54-1-3132889).
- COLCO BRASIL (FAX 00-55-21-2166341).
- OCA CHILE (FAX 00-56-32208296).
- OCA ECUADOR (FAX 00-59-4-448761).
- OCA SOUTH AFRICA (FAX 00-27-21-7872228).
- OCA URUGUAY (FAX 00-598-2-970433).
- OCA VENEZUELA (FAX 00-58-31-26685).
- OCONTRAM ASUNCION (FAX 00-595-21-495400).
- OCA COLOMBIA (FAX DESCONOCIDO).

Es de destacar que de seguir jugándose con el actual sistema y un solo OCE (en 1995 PERU) jugando de MAC y AC, este país deberá recibir y evaluar todo el tráfico de mensajes del ejercicio (serían del orden de 7.000/8.000 mensajes en 11 días).

Por otro lado, esto solo significa que los países acepten que se alternen como OCE regionales los mismos que actualmente aceptamos en el rol aun más importante de OCE Superior; todo ello es unicamente a los fines del ejercicio.

1. TEMA (según idea inicial):

“PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS

PARA LOS EJERCICIOS

TRANSOCEANIC”

→ Reunión de Crítica del
TRANSOCEANIC 1994

2. PRIMER PROBLEMA

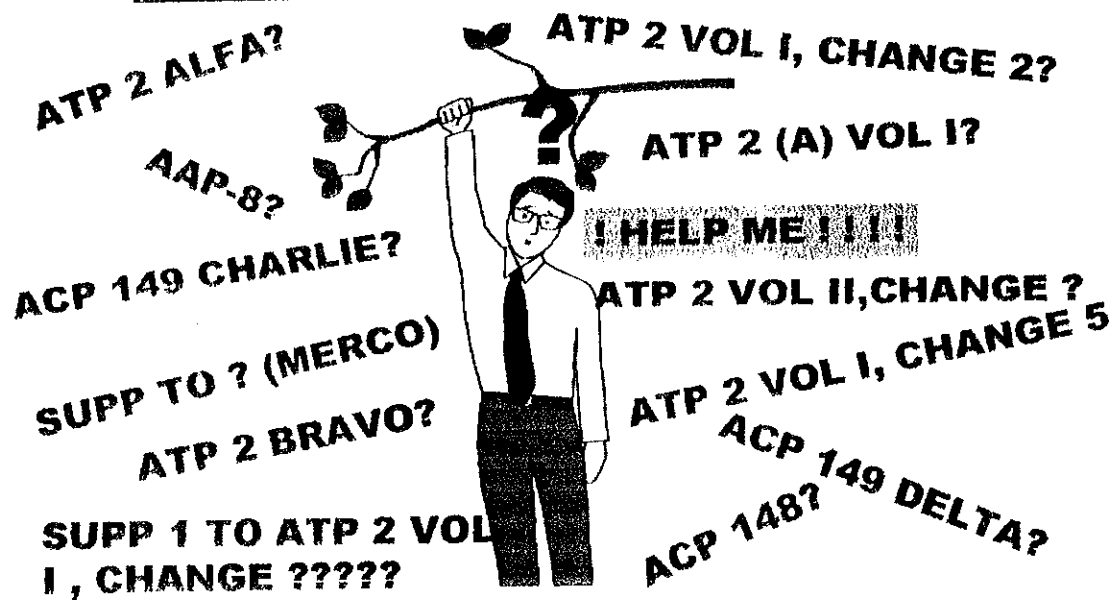
- Los PO no tienen entidad propia, son solo un complemento de las publicaciones en vigor (publicaciones “madre”)
- No podemos desarrollar PO diferentes para cada clase de ejercicios (efecto anarquía).
- Las publicaciones madre están sufriendo continuos cambios y cada país tiene diferentes versiones en vigor (efecto torre de Babel).

Debemos tratar las public. y
ejercicios de manera unificada.

3. TEMA ADOPTADO :

“DEFINICIÓN DE LAS PUBLICACIONES DE REFERENCIA Y P.O. COMPLEMENTARIOS, A USAR EN LOS EJERCICIOS TRANSOCEANIC”

4. PUBLICACIONES DE REFERENCIA EFECTO TORRE DE BABEL



5. ATP 2 (PUBLICACIÓN COLUMNA VERTEBRAL) , SU EVOLUCIÓN.

ATP 2 "A", década del 60.

ATP 2 "B", década del 70.

ATP 2 "C", década del 70.

ATP 2 VOL. I, año 1985.

Acompañado por su **SUPP 1**

MERCO y por el **ATP 2 VOL. II** con su propio **SUPP de puente**.

Período 1986 a 1995, permanentes CHANGES al ATP 2 VOL I y sobretodo al SUPP 1 MERCO, con atrasos en la liberación

ATP 2 (A) VOL. I, año 1995. Aun no liberado.

6. OTRAS PUBLICACIONES IMPORTANTES

✦ **ACP-149**, comunicaciones para BM, ediciones desde "A" hasta actual "D" en vigor. (habría sido reemplazado en 1985?)

✦ **ACP-148**, señales para BM, en 1985 derogado y absorbido dentro **ATP 2 VOL. II**

✦ **AAP-8**, códigos países y puertos del mundo (tenemos liberado hasta CHANGE 5, la NATO tiene por lo menos el 8)

✦ Reciente NWP 82, uso ops. USNAVY sin aliados.

7. PUBLICACIÓN ATP 2 (A) VOL I **COMENTARIOS**

- ✱ -No está liberada, obviamente no la podemos usar
- ✱ -Extraoficialmente, sabemos que no involucraría cambios conceptuales, sería básicamente un reordenamiento de su desordenada redacción.
- ✱ -Por la EXTAC 767, sabemos algunos cambios en VNCS ahora llamado RNCS: más claro, AOR, detalla tareas en Puntos de Control (algo semejante al PO del AMAS).
- ✱ -Mantiene sistema de mensajes MERCO (Supp 1 casi no cambiaría)

8. NWP 82 US NAVY **COMENTARIOS**

- ✱ Objetivo: publicación para uso de la US NAVY operando sin aliados, cubre el RNCS (ex VNCS).
- ✱ Difiere del RNCS del nuevo ATP 2 (A) VOL. I.
- ✱ Pese a su objetivo, lo emplean desde 1994 con países americanos y nos lo ofrecen para nuestro uso.
- ✱ Es considerado inadecuado para los ejercicios TRANSOCEANIC, por razones detalladas por separado.

9. NWP 82 , RAZONES QUE HACEN DESACONSEJABLE SU EMPLEO EN EJERCICIOS TRANSOCEANIC

- ✦ CUBRE UN REQUERIMIENTO EXCLUSIVO DE LA US NAVY, AJENO A LAS NECESIDADES DEL RESTO DE LOS PAÍSES AMERICANOS.
- ✦ ESE REQUERIMIENTO ES MÁS ATP 1 (CONTROL BLOQUEO NAVAL) QUE ATP 2 (CNTM).
- ✦ SE CONTRADICE E INTERFIERE CON OTRAS PUBLIC. NECESARIAS (ATP 2)
- ✦ SU CONTENIDO Y EN PARTICULAR LA TERMINOLOGÍA SON CONFUSOS, CREANDO AMBIGÜEDADES RESPECTO A CONCEPTOS BÁSICOS DEL ATP 2.

10. CONCLUSIONES PARCIALES SOBRE LAS PUBLICACIONES DE REFERENCIA DEL CNTM:

1. NO SE CUMPLE LA NECESIDAD ELEMENTAL DE DISPONER DE IDÉNTICAS PUBLICACIONES , DEBIDO A LAS FRECUENTES EMISIONES DE NUEVAS EDICIONES Y A LOS CONTINUOS CAMBIOS PARCIALES EN CADA UNA.
2. EN BASE A LAS ÚLTIMAS EDICIONES LIBERADAS Y A LOS CAMBIOS PARCIALES CONOCIDOS, DEBEMOS ACORDAR QUE PUBLICACIONES TENER EN VIGOR TODOS LOS PARTICIPANTES, HASTA NUEVA DECISIÓN.

11. PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS COMPLEMENTARIOS

Responden a dos clases de incentivos:

- 1. Necesidad de poner en vigor provisoriamente los últimos cambios de cada edición (conocidos extraoficialmente via las ORDOPS de los ejercicios con países NATO).**
- 2. Necesidad de poner en vigor procedimientos propios específicos, nacidos de la experiencia y probados en los ejercicios.**

12. PO COMPLEMENTARIOS OCEANIC ,ACTA CRITICA 1994

HASTA 1994 FUERON AGREGADOS EN ANEXOS DE LA ORDOP. EN LA CRÍTICA, ACTA DIA 07, SE APROBÓ SEPARAR LAS SIGUIENTES PARTES EN UN COMPENDIO APARTE LLAMADO "PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS OCEANIC":

- 1. Pag. C-7 a C-12 " PO PARA TRANSITO PUNTOS REUNIÓN MERZONES" ;CASI IGUAL PO DEL AMAS(DE ACUERDO, PERO TEXTUAL).**
- 2. Apénd. 6 Anexo C (excepto punto 2) "INSTRUC. FICTICIOS"; VER-SIÓN REDUCIDA PO DEL AMAS.....(DE ACUERDO, PERO TEXTUAL).**
- 3. Apénd. 7 Anexo C "PO COORDINACIONES PARA CONVOYES"; VER-SIÓN MODIFICADA PO DEL AMAS...(DE ACUERDO, PERO TEXTUAL).**
- 4. Apénd. 8 Anexo C,excepto punto 6 grupos identif. Incidentes, " PO INCIDENTES / DISTAFF"; VERSION MODIFICADA PO DEL AMAS....
.....(DE ACUERDO, PERO TEXTUAL).**

(continua)

13.(continuación)

- 5. Pag. F-1-1 " APÉND. FORMATO DEL INFORME".....(SE PROPONE CAMBIAR LA DECISIÓN , DEJÁNDOLO EN LA ORDOP. NO ES UN PO, PUEDE VARIAR CADA AÑO Y OCUPA SOLO UNA PÁGINA).**
- 6. Pag. G-4 a G -14 (excepto punto 6 que se incluirá en Anexo Cciones.) "GENERALIDADES MERCOMMS"; CASI IGUAL PO DEL AMAS.....(DE ACUERDO,PERO TEXTUAL)**
- 7. Apénd. 1 Anexo G, puntos 9 al 19 "ACLARACIONES MENSAJES MERCO";CASI IGUALES A LAS HOJAS AMARILLAS AMAS AL SUPP 1..(DE ACUERDO , PERO TEXTUAL).**
- 8. Apénd. 2 Anexo G "TIPOS DE MENSAJES"..... (DE ACUERDO, PERO AGREGADO COMO HOJAS AMARILLAS DEL SUPP 1)**
- 9. Apénd. 3 Anexo G "EJEMPLOS DE MENSAJES"; CASI IGUAL A MISMO TÍTULO DE HOJAS AMARILL. AMAS AL SUPP 1.....(DE ACUERDO, PERO TEXTUAL)**

(continua)

14.(continuación)

- 10. Apénds. 5 y 6 Anexo G " HORARIOS ENLACES INTERNACIONALES Y PLAN FRECUENCIAS"..... (SE PROPONE CAMBIAR LA DECISIÓN,DEJÁNDOLOS EN LA ORDOP POR SER VARIABLES, MÁS AHORA CON LOS PROBLEMAS EN LA RED IANTN, DONDE DEBEMOS EMPEZAR POR ACORDAR QUE SISTEMA PRIMARIO USAREMOS, ? SATÉLITE , HF....?**
- 11. Anexo I "TABLAS MERCO" , SON CASI IGUALES A LAS DE HOJAS AMARILLAS AMAS AL SUPP 1.....(DE ACUERDO, PERO TEXTUALMENTE**

15. PROPUESTA FINAL

1) ADOPTAR COMO PUBLICACIONES DE REFERENCIA :

- ATP 2 VOL I , ACTUALIZADO POR HOJAS AMARILL. AMAS.-
- SUPP 1 AL ATP 2 VOL I , ACTUALIZADO POR HOJAS AMARILLAS AMAS.-
- ATP 2 VOL II y su SUPP DE PUENTE.-
- ACP 149 D.-
- AAP-8 , ACTUALIZADO AL CAMBIO 5.
- P.O.'s DEL AMAS PARA "DISTAFF/INCIDENTES " Y "MANEJO DE BUQUES FICTICIOS."

(continua)

16. (continuación)

2. ENTREGAR AL OCE ENTRANTE PARA REPARTIR A LOS PARTICIPANTES QUE NO LOS TIENEN:

- UN JUEGO COMPLETO DE HOJAS AMARILLAS COMPLEMENTARIAS DEL ATP2 VOL I .
- UN SUPP 1 MERCO AL ATP 2 VOL I, EN IDIOMA ESPAÑOL, CON TODAS SUS HOJAS AMARILLAS COMPLEMENTARIAS.
- SENDOS EJEMPLARES DE LOS P.O. DE "DISTAFF E INCIDENTES" Y P.O. DE "BUQUES FICTICIOS".

3. RETIRAR DE LA ORDOP 1994

TODO LO ACORDADO EN ACTA DIA 07 DE ESE AÑO, EXCEPTO : PÁGINA F-1-1 ; APÉNDICES 5 Y 6 AL ANEXO G.

BT

UNCLAS

1.-PARA MEJOR COMPRENSION DE LA ORDEN OCEANIC IX, SE EFECTUAN LAS SIGUIENTES CORRECCIONES Y ACIARACIONES A LA MISMA.

TOMAR EN CUENTA LO QUE SE ESPECIFICA EN ESTE MENSAJE CON RESPECTO A LOS PORTSTATE, ENTENDIENDO QUE PUEDEN PRESENTARSE CONFUSIONES AL LEER LA ORDEN.

A. ACIARACIONES Y CORRECCIONES CON RESPECTO AL PORTSTATE
LOS NCOSOS ENVIARAN COMO SIEMPRE EL MENSAJE PORTSTATE CON LA SALVEDAD DE QUE NO IRA COMO DESTINATARIO DE ACCION AL OCE.

EJEMPLO:

P 222359Z AUG 94
FM NCOS MONTEVIDEO UY
TO OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY
INFO NSA ARGENTINA
NSA URUGUAY
NSA ECUADOR

BT

UNCLAS

EXER/OCEANIC IX//
MSGID/PORTSTATE/NCOS MONTEVIDEO/01//
SHIP/LW3096/SANDRO B/TM/AR//
SHIP/CXJV/VALLINTE/TMO/UY//
SHIP/PSSMYM/PS ANDROMENA/TM/EC//
SKED/-/-/-/MVD/222359Z/AUG//

BT

FIRGO DE QUE CADA OCA RECIBE ESTA INFORMACION DE SUS NCOSOS CONSOLIDADA LA MISMA Y LA ENVIA EN UN MENSAJE NO CONFORMADO AL OCE DE LA SIGUIENTE MANERA:

P 222359Z AUG 94
FM OCA URUGUAY MONTEVIDEO UY
TO OCE MONTEVIDEO UY

BT

UNCLAS

EXER/OCEANIC IX//
RESUMEN DE SITUACION DE PUERTO
MSGID/PORTSTATE/OCA URUGUAY/01//
SHIP/LW3096/SANDRO B/TM/AR//
SHIP/CXJV/VALLINTE/TMO/UY//
SHIP/PSSMYM/PS ANDROMENA/TM/EC//
SKED/-/-/-/MVD/222359Z/AUG//
SHIP/LRML/RIO NEGRO/TMO/AR//
SHIP/PQRS/RIO ATUEL/TMO/AR//
SHIP/FOIW/AMBAR/TMO/UY//
SKED/-/-/-/OCA/222359Z/AUG//
SHIP/PSIRGG/PS CALDUE/TMF/EC//
SHIP/PS5MSG/PS SEA STOIC/TMO/UY//
SKED/-/-/-/PIO/222359Z/AUG//

BT

APENDICE 2 AL ANEXO "G" A LA ORDOP OCEANIC IX

TIPOS DE MENSAJES

Es conveniente clarificar los diferentes tipos de mensajes empleados para el CNTM y la DCTM, según se desarrolla a continuación, indicando entre paréntesis su aplicación al CNTM/PLENO/ y/o CNTM/VOLUNTARIO.

1. MENSAJES TIPO MERCO CONFORMADO

SAILORDIND	(CNTM/V y PLENO)	PROMOTOR
COASTSAIL	(CNTM/V y PLENO)	NC30/OCA
COASTSAILSUM	(CNTM/V y PLENO)	NC30
SAILORDCVY	(CNTM/PLENO)	NC30
SAILORDCVYCST	(CNTM/PLENO)	OCA/NC30
SAILORDEFISH	(CNTM/PLENO)	OCA
PORTSTATE (CNTM/V y PLENO)	- Con formato nuevo	OCA/NC30
DIVERTORD	(CNTM/V y PLENO)	NC30/OCA
NEWPOSITREF	(CNTM/PLENO)	OCA
NONSAILEDREF	(CNTM/V y PLENO)	OCA
NONARRIVEDREF	(CNTM/V y PLENO)	NC30
MERCASREF	(CNTM/V y PLENO)	NC30
CORRECTION	(CNTM/V y PLENO)	OCA
READYREF	(CNTM/PLENO)	PROMOTOR ORIGINAL
ROUTEORD	(CNTM/PLENO)	NC30
HAVENREF	(CNTM/PLENO)	OCA
MOVEORD	(CNTM/PLENO)	NC30
DESCHA	(CNTM/PLENO)	NSA
		NSA

2. MENSAJES TIPO MERCO NO CONFORMADO

Estos mensajes si bien no tienen conjuntos y campos rígidos para ser introducidos en computadoras, sin embargo poseen una estructura reglamentada.

CONSIGN	(CNTM/V)	NSA
ROUTE REQUEST	(CNTM/PLENO)	NC30

3. MENSAJES TIPO NO MERCO NO CONFORMADO

Solo algunos de estos poseen una estructura reglamentada.

- Establecimiento CNTM/V (CNTM/V)
- Abrir sobre TANGO (CNTM/V)
- Declaración MERZONE (ATP-2 Vol II Apéndice B-1) (CNTM/V)

MAC

NSA

MAC

- Formato ALFA y su retransmisión (ATP-2 Vol II Apéndice B-1) (CNTM/V) BM/NSA
- VNCS PASSAM y su retransmisión (CNTM/V) BM/NSA
- MERCHANT SHIP CASUALTY REPORT (genera MERCASREP ATP-2 VOL II Anexo A) (NCTM/V y PLENO). BM/OCA
- DIVERSION ORDER (ATP-2 VOL.II Anexo A) (CNTM/V y P) OCA
- Establecimiento Control Pleno (CNTM/V) MAC
- Políticas de CNTM/P (CNTM/PLENO) MAC
- NEW POSITION REPORT (genera MERCO NEWPOSITREP ATP-2 VOL II Anexo A) (CNTM/PLENO) BM/OCA
- PROGRAMA DE CONVOYES (ATP-2 VOL I Página D-4) (CNTM/PLENO). MAC
- Transferencia Control CVYCST al siguiente OCA (ATP-2 VOL I Página D-3) (CNTM/PLENO). OCA
- Coordinaciones para incorporar buques a convoyes costeros (ATP-2 VOL I Página D-5) (CNTM/PLENO). NCSO'S/OCA'S
- Coordinaciones para incorporar buque a convoyes oceánicos en mar o puerto de reunión (CNTM/P) NCSO/OCA/OCA
- Introducción de buques ficticios (CNTM/V y PLENO) DISTAFF OCA
- Introducción de incidentes (CNTM/PLENO) DISTAFF OCA y OCE
- Mensajes de Distaff (CNTM/V y P) DISTAFF
- Todo otro tipo de mensajes no conformados necesarios.